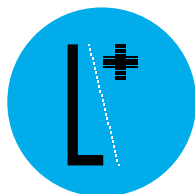




Jouons avec le patrimoine écrit !

Un livret de jeux pour les enfants proposé par Lectura Plus, le site du patrimoine écrit et graphique en Auvergne-Rhône-Alpes



Les histoires des Flashbacks du patrimoine - saison 3

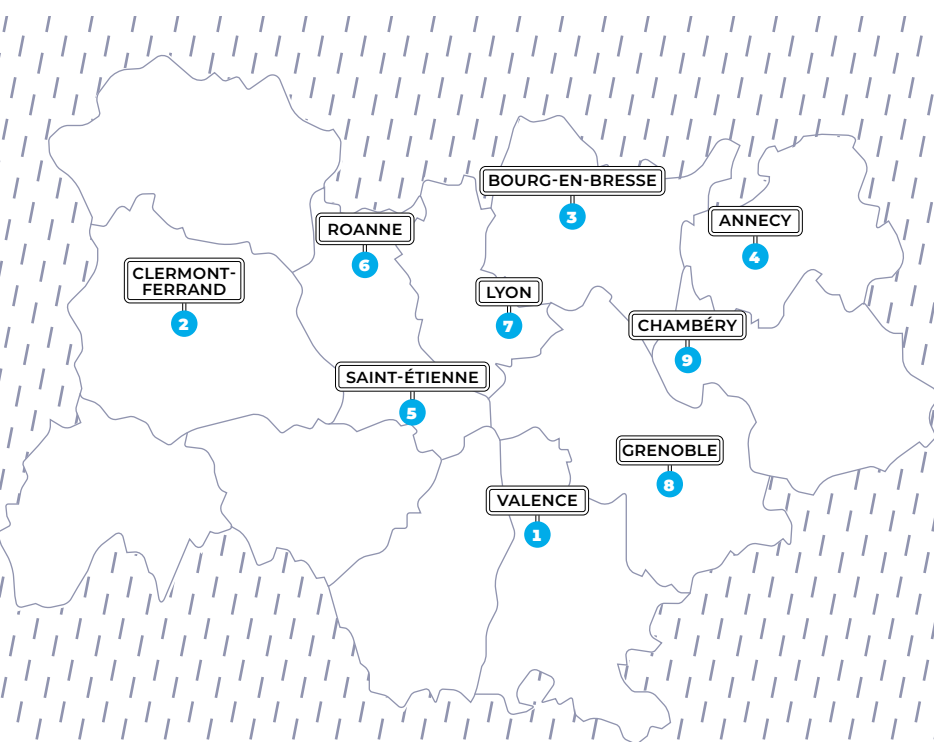
Pour faire vivre le patrimoine écrit et graphique auprès des plus jeunes, des auteurs et illustrateurs de littérature jeunesse ont visité les fonds patrimoniaux des bibliothèques et créé des albums à partir de leurs découvertes.

Toutes les histoires sont accessibles gratuitement sur www.lectura.plus (rubrique Patrimoine revisité, Flashbacks du patrimoine. Saison 3). Elles sont disponibles au format numérique, enrichies en son et en animations. À feuilleter sans fin avec les enfants!

Retrouvez, dans ce livret, la présentation de chaque histoire et des jeux associés pour découvrir le patrimoine écrit tout en s'amusant.

Lectura Plus est le site internet du patrimoine écrit et graphique en Auvergne-Rhône-Alpes. Projet coopératif des Villes et Intercommunalités d'Annecy, Bourg-en-Bresse, Chambéry, Clermont Auvergne Métropole, Grenoble, Lyon, Roanne, Saint-Étienne et Valence, soutenu par le ministère de la Culture – DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et coordonné par Auvergne-Rhône-Alpes Livre et Lecture.

- 1 Au pays des livres
Aurélie Cubizolles
- 2 Gaspard des montagnes
Elza Lacotte
- 3 Alphonse et Fonfon
au jardin - Marion Janin
- 4 On entend dire dans nos
montagnes - Laurent Tardy
- 5 La Fabrique Detout-Partout
Véronique Vernette
- 6 Aventure sans pareille d'une
boîte normale de taille
moyenne - Valentin Mathé
- 7 Joyeux Monstroversaire!
Roxanne Bee
- 8 Dentelle et Cotte de Mailles
Coralie Muce
- 9 Carnet de voyage
de Monsieur Cook
Cécile Gambini



Pars à l'aventure avec monsieur Cook, Alphonse et Fonfon, Gaspard, Abigaëlle, messieurs Detout et Partout et tous leurs amis, à travers les jeux et les énigmes de ce livret! Les histoires animées sont à lire, à regarder et à écouter sur le site internet Lectura Plus!



www.lectura.plus >
Patrimoine revisité >
Flashbacks du
patrimoine. Saison 3

1

Au Pays des Livres

Aurélié Cubizolles

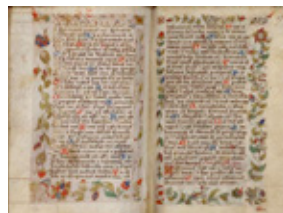
Une histoire inspirée du fonds ancien de la Médiathèque de Valence.



En visitant la bibliothèque avec sa classe, une petite fille laisse échapper une étrange libellule d'un petit livre noir. En voulant la suivre, elle traverse un tunnel mystérieux qui l'amène... au pays des livres! Les personnages et les décors des histoires prennent vie dans ce monde magique. Quelle aventure pour retrouver son chemin!



Une histoire animée à lire en ligne

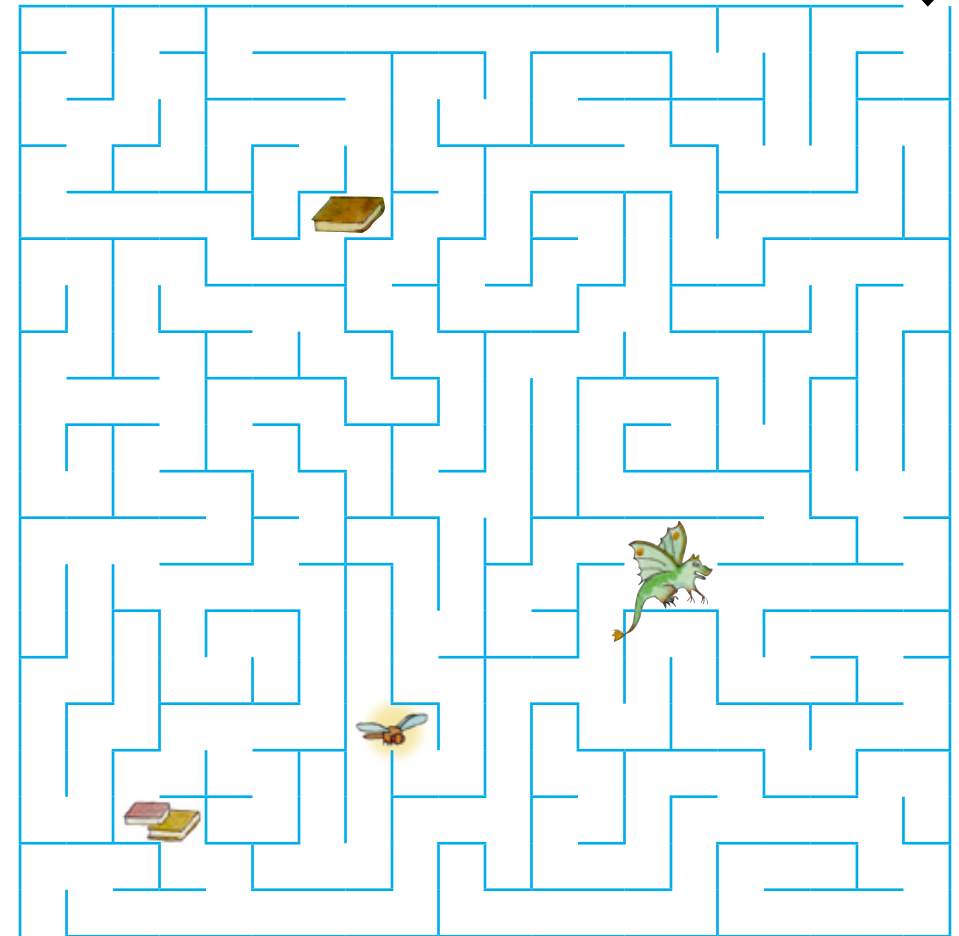


Bréviaire de St Ruf, 15^e siècle, Médiathèque de Valence.

L'autrice Aurélié Cubizolles met en scène une petite fille qui visite la Médiathèque de Valence et découvre, dans les collections patrimoniales et précieuses de la bibliothèque, un véritable pays des livres. Elle y rencontre des personnages singuliers qui l'accompagnent entre les pages des parchemins, des herbiers et des cartes, pour retrouver son chemin.

À toi de jouer!

→ Aide l'héroïne de l'histoire à traverser le pays des livres pour retrouver sa classe et ses copains tout en évitant les obstacles.



2

Gaspard des montagnes

Elza Lacotte

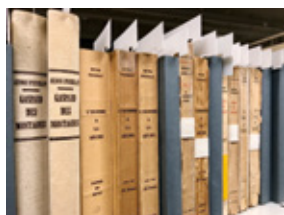
Une histoire inspirée du fonds Henri Pourrat de la Bibliothèque du Patrimoine de Clermont Auvergne Métropole.



Les aventures de *Gaspard des montagnes* sont des aventures de brigands. Les parents d'Anne-Marie sont partis dans une ville voisine et elle garde toute seule le domaine familial. Une nuit, un bandit l'attaque. Très courageuse, elle se défend et le blesse à la main. Il prend la fuite, mais il reviendra, c'est sûr. Pour se protéger, Anne-Marie peut compter sur son cousin, Gaspard des montagnes, qui lui a promis de toujours la défendre.



Une histoire animée à lire en ligne (conseillée à partir de 12 ans)



Fonds Henri Pourrat, Bibliothèque du Patrimoine de Clermont Auvergne Métropole.

Elza Lacotte nous transporte dans l'Auvergne du 19^e siècle pour (re)découvrir les aventures de Gaspard, personnage emblématique de l'écrivain Henri Pourrat (1887-1959) qui a reçu en 1931, pour l'ensemble des quatre volumes de *Gaspard des montagnes*, le Grand Prix du Roman de l'Académie française. La Bibliothèque du Patrimoine de Clermont Auvergne Métropole, qui abrite le centre de ressources Henri Pourrat, conserve les archives littéraires de l'écrivain.

À toi de jouer!

→ Quelles sont tes saisons préférées? Les fleurs du printemps, le rouge des feuilles de l'automne, le soleil de l'été ou la neige en hiver? Choisis deux saisons et donne aux images les couleurs qui leur correspondent!



Alphonse et Fonfon au jardin

Marion Janin

Une histoire inspirée du Verger d'Alphonse Mas, conservé par la Médiathèque Elisabeth et Roger Vailland de Bourg-en-Bresse.



Pour son anniversaire, Alphonse a eu un petit jardin en cadeau! Comme c'est un grand gourmand, il veut tout planter: des fruits, des fleurs, des légumes... Mais pour que la magie du jardin opère, il faut préparer la terre, planter les graines, regarder pousser les plantes et arroser!

De façon poétique, Marion Janin rend hommage aux aquarelles du Verger d'Alphonse Mas, naturaliste dont les manuscrits et les ouvrages sont conservés au sein du fonds de la Société des naturalistes et archéologues de l'Ain, à la Médiathèque Vailland de Bourg-en-Bresse. Suivez le fantasque Fonfon dans les allées et les sillons de ce «jardin d'expériences», au gré des saisons et des plantations.



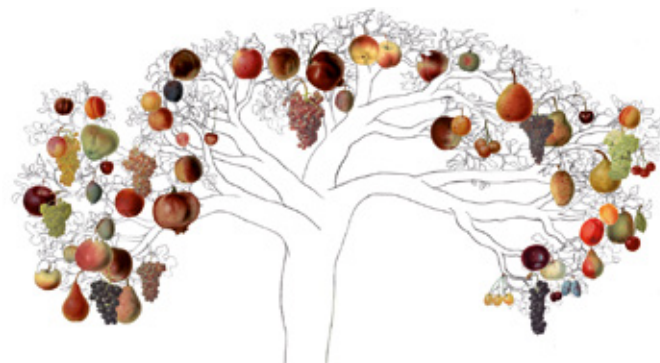
Une histoire animée à lire en ligne



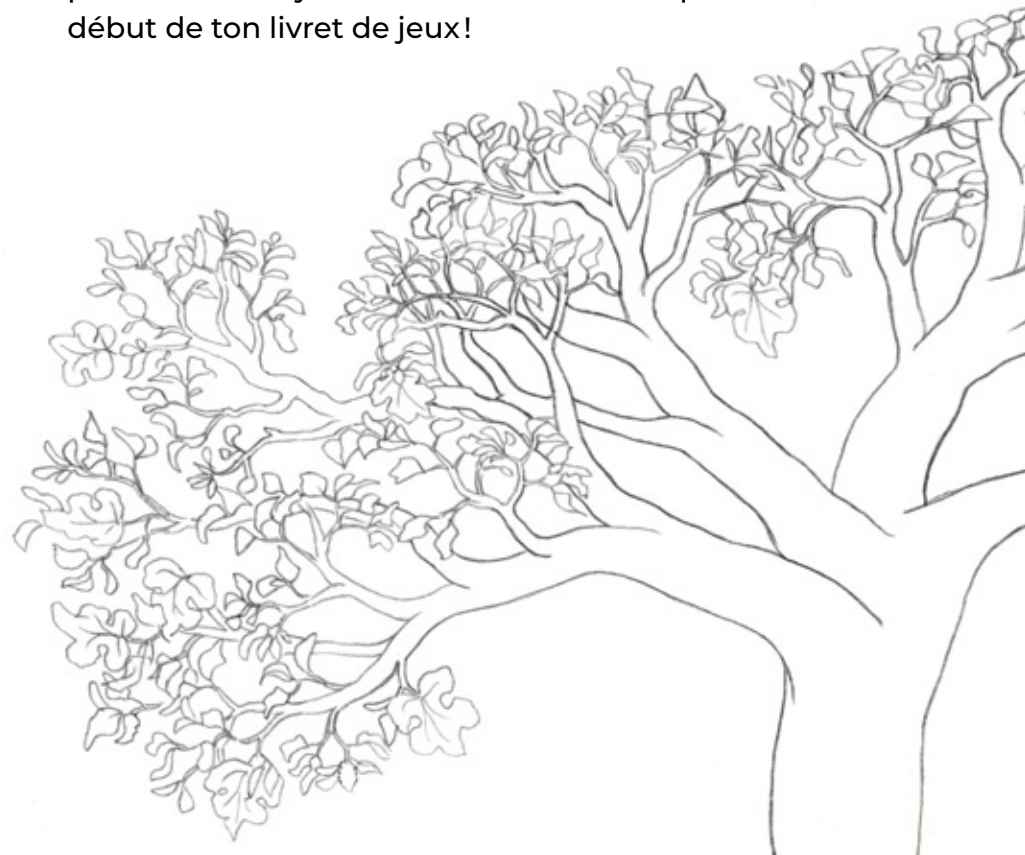
Bernard Peingeon, «Cerises nommées Duchesse d'Angoulême», aquarelle, in Alphonse MAS, *Le Verger*, 1875, Médiathèque Vailland de Bourg-en-Bresse.

À toi de jouer!

→ Sur cet arbre magique poussent de nombreux fruits. Peux-tu tous les nommer? Lesquels préfères-tu?



→ Toi aussi, complète ton arbre magique en dessinant tes fruits préférés et en ajoutant des autocollants que tu trouveras au début de ton livret de jeux!



On entend dire dans nos montagnes

Laurent Tardy

Une histoire inspirée du *Petit Chamois des Perrons* d'Anne-Marie Gillet conservé au sein du fonds de conservation jeunesse de la Médiathèque Bonlieu d'Annecy.



C'est la fin de l'été. À l'arrivée de l'hiver en montagne, le vieux chamois des Perrons, comme les autres animaux, se prépare au temps qui ralentit, une période idéale pour raconter des histoires. Connaissez-vous celle de l'aigle royal qui a perdu sa couronne ? Il va vous la raconter...



Une histoire animée à lire en ligne



Photographie de Pierre Tairraz in *Le Petit Chamois des Perrons*, éditions Mythra, 1971, Médiathèque Bonlieu d'Annecy.

Laurent Tardy s'inspire des photographies de montagne de Pierre Tairraz et des textes d'Anne-Marie Gillet, édités dans *Le Petit Chamois des Perrons*, pour installer le décor de la légende de l'aigle et du roitelet: l'histoire d'un défi en images animées. Survolez les paysages alpins aux côtés de l'Aigle et du Roitelet, et découvrez les richesses du fonds de conservation de littérature jeunesse de la Médiathèque Bonlieu d'Annecy.

À toi de jouer!

→ Relie les points de chaque couleur entre eux pour trouver quel animal a remplacé la couronne de l'aigle sur sa tête!



La Fabrique Detout-Partout

Véronique Vernet

Une histoire racontée par Charles Têtard et mise en sons par Pierre-Alain Vernet.
Inspirée du fonds Casino conservé à la Médiathèque de Saint-Étienne.



Monsieur Partout et monsieur Detout travaillent ensemble dans une usine de chocolat, mais ils ont un problème. Les parents refusent d'acheter beaucoup de chocolat pour leurs enfants. Que faire pour les convaincre? La fabrique Detout-Partout a une idée... une idée si bonne que tout le monde se met à collectionner le chocolat!

Réalisée en écho au fonds Casino, conservé par les institutions de la Ville de Saint-Étienne dont la Médiathèque de Tarentaise, cette création de Véronique Vernet évoque l'essor de Casino, entreprise stéphanoise créée par Geoffroy Guichard en 1898. Les plus grands se rappelleront leurs collections de cartes et les plus jeunes découvriront un album numérique poétique et animé.



Une histoire animée à lire en ligne



Fonds Casino, 102 S 2603, Archives municipales de Saint-Étienne.

À toi de jouer!

→ Les images glissées dans les tablettes de chocolat sont parfois étonnantes d'originalité.
Trouve les 7 différences entre ces deux images!



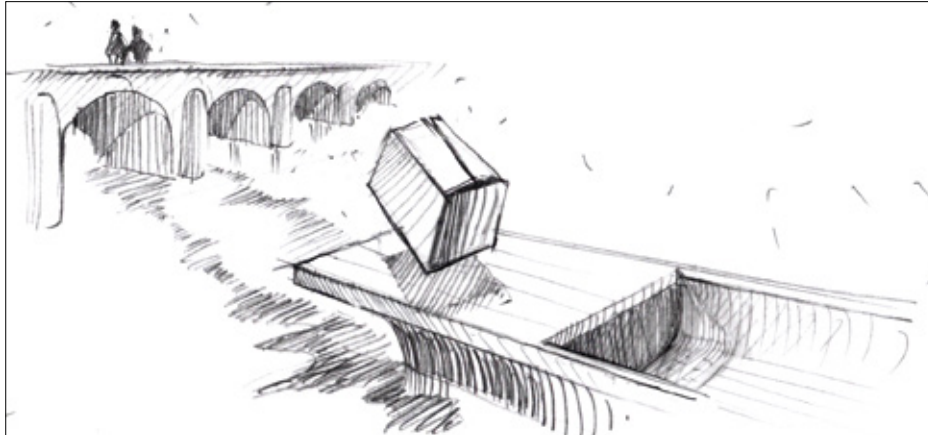
Fonds Casino, 102 S 1329, Archives municipales de Saint-Étienne.

6

Aventure sans pareille d'une boîte normale de taille moyenne

Valentin Mathé

Une histoire illustrée par Gilles Mathé, mise en sons par Julie Lardon
et inspirée des photographies de Stéphane Geoffray conservées
par la Médiathèque de Roannais Agglomération – Roanne.



C'est l'histoire d'une boîte. Pas une grosse boîte, non ! Pas une petite boîte, non plus. Une boîte entre les deux. Tranquillement installée sur une étagère, cette boîte est jetée par la fenêtre, tombe sur une charrette et est emportée au loin. Ainsi commence l'aventure sans pareille d'une boîte normale de taille moyenne. Mais, que renferme donc cette boîte ?

Valentin Mathé relate l'aventure sans pareille d'une boîte normale de taille moyenne. Malménée, oubliée, transportée à travers la ville de Roanne, cette boîte renferme le passé d'une ville qui existe toujours, mais qui n'existe plus... Elle contient un trésor, celui de Stéphane Geoffray, photographe roannais, dont le fonds est conservé à la Médiathèque de Roannais Agglomération - Roanne.



Une histoire
animée
à lire
en ligne







Stéphane Geoffray,
Rue Sainte-Elizabeth,
photographie, Médiathèque de
Roannais Agglomération - Roanne.

Ma boîte
aux trésors



À toi de construire!

→ Toi aussi fabrique ta boîte aux trésors!

-  **1** Découpe le patron de la page précédente en suivant bien les contours.
-  **2** Plie selon les pointillés.
-  **3** Colle les languettes hachurées sur les côtés.
-  **4** Pour finir, tu peux décorer ta boîte avec des autocollants et des dessins!



7

Joyeux Monstroversaire!

Roxanne Bee

Une histoire inspirée du *Monstrorum historia* (1642) d'Ulisse Aldrovandi conservé au sein du fonds ancien de la Bibliothèque municipale de Lyon.



Aujourd'hui, Abigaëlle déménage. Elle aide ses parents à emballer, charger, décharger les cartons. Mais le soir venu, au moment de se coucher, le carton des peluches reste introuvable... Abigaëlle va devoir s'endormir seule. Toute seule? Non! Les monstres sous son lit s'invitent à la fête. Voudront-ils aussi participer à l'anniversaire d'Abigaëlle?

À travers l'histoire d'Abigaëlle, Roxane Bee nous invite à découvrir l'univers d'Ulisse Aldrovandi, scientifique italien de la Renaissance, et l'histoire de son *Monstrorum historia*, ouvrage publié en 1642, qui tente de classer l'inclassable, dont la Bibliothèque municipale de Lyon possède une édition.



Une histoire animée à lire en ligne



Ulisse Aldrovandi, *Monstrorum historia*, 1642, Bibliothèque municipale de Lyon.

À toi de jouer!

→ C'est la fête d'anniversaire d'Abigaëlle! Colorie les petites filles et les monstres qui jouent à colin-maillard. Certains monstres ont oublié une partie de leur corps. Aide-les à retrouver leurs pattes ou leur tête, grâce aux autocollants au début de ton livret de jeux.



Dentelle et Cotte de Mailles

Coralie Muce

Une histoire inspirée du *Champion des dames* de Martin Le Franc, conservé à la Bibliothèque municipale de Grenoble.



De tout temps, à travers le monde, beaucoup de femmes, véritables héroïnes, ont marqué l'Histoire. Exploratrices, médecins, architectes, sportives, comédiennes, historiennes, militantes, elles n'ont jamais eu peur de s'aventurer dans tous les domaines. Découvre leur histoire.

Au 15^e siècle, une querelle oppose les intellectuels sur les femmes et leur statut dans la société. Martin Le Franc, auteur du *Champion des dames*, dresse une liste des femmes qui ont laissé leur nom dans l'Histoire par leurs qualités et leurs vertus. L'illustratrice Coralie Muce, s'inspire du manuscrit conservé à la Bibliothèque de Grenoble pour proposer 8 portraits de femmes qui ont marqué l'histoire du Moyen Âge.



Une histoire animée à lire en ligne



Martin Le Franc, «Jeanne d'Arc à cheval», in *Le Champion des dames*, 15^e siècle, Bibliothèque municipale de Grenoble.

À toi de jouer!

→ Aussi intrépides que ces héroïnes, leurs ombres se sont échappées! Utilise les autocollants au début de ton livret pour associer chaque silhouette à son héroïne, puis relie-la à son nom.



Herrade de Landsberg, poétesse et illustratrice



Jeanne d'Arc, cheffe de guerre



Kahena, reine guerrière berbère

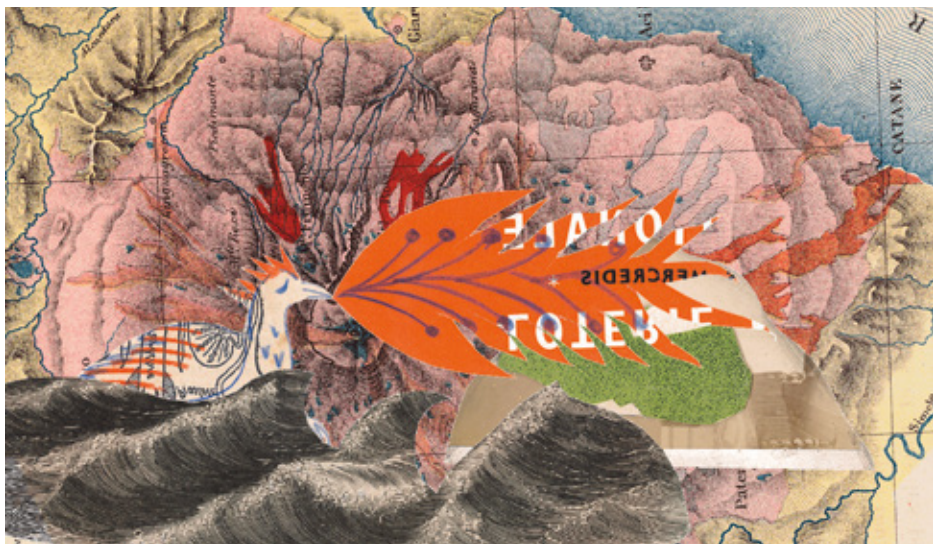


Seondeok de Silla, reine coréenne

Carnet de voyage de Monsieur Cook

Cécile Gambini

Une histoire mise en sons par Jean-Luc Guitton et Ludovic Chavarot, inspirée des *marginalia* du fonds ancien de la Médiathèque Jean-Jacques Rousseau de Chambéry.



Le capitaine Cook, navigateur, explorateur et cartographe, prend le commandement de son vaisseau pour partir à l'aventure le 23 avril 1775. Son voyage le mène vers une île mystérieuse habitée par d'étranges animaux, des spectacles d'étoiles et des créatures enchantées.

Cette création de Cécile Gambini nous transporte aux côtés de Monsieur Cook et de ses compagnons, pour un voyage tout droit inspiré des *marginalia* du fonds ancien de la Médiathèque Jean-Jacques Rousseau de Chambéry. Les *marginalia* sont des notes et dessins manuscrits tracés en marge des textes par le lecteur ou le copiste pour apporter une information ou embellir un document. Découvrez une épopée poétique et explorez des contrées exotiques, peuplées d'animaux fantastiques.



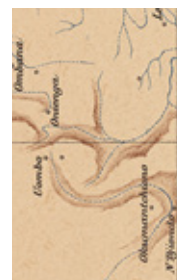
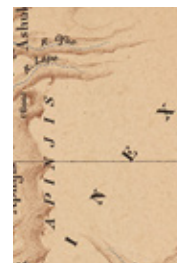
Une histoire animée à lire en ligne

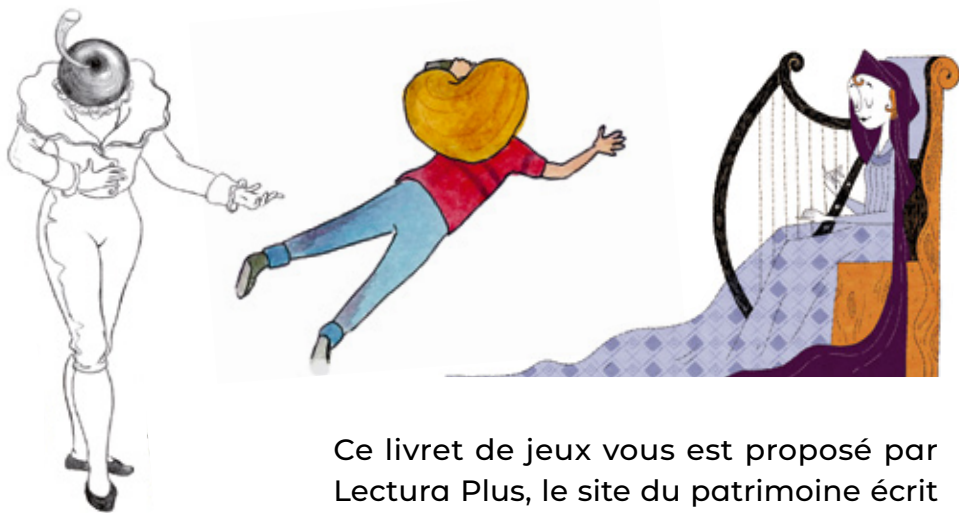


« Marginalia », in *Biblia sacra*, France (Sud-Est), 13^e siècle, Bibliothèques municipales de Chambéry.

À toi de jouer!

→ Le vaisseau du capitaine Cook et de ses amis a vogué sur les flots jusqu'à ce territoire inexploré. Sauras-tu retrouver dans l'image ci-dessous ces différents détails ?





Ce livret de jeux vous est proposé par Lectura Plus, le site du patrimoine écrit et graphique en Auvergne-Rhône-Alpes.



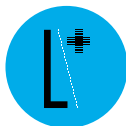
En 2019, dans le cadre du projet de création des Flashbacks du patrimoine, une collaboration avec des auteurs-illustrateurs a permis la réalisation de 9 créations inédites à destination des enfants. Pour chaque Flashback, un auteur-illustrateur a visité les fonds patrimoniaux d'une bibliothèque. À partir de ses découvertes, il a réalisé une création graphique leur faisant écho. Celle-ci a par la suite donné naissance à un album numérique enrichi, mis en ligne sur www.lectura.plus, au format de la maison d'édition Whisperies.



Partez en famille à la découverte des documents rares et précieux des bibliothèques partenaires de Lectura Plus: la richesse du patrimoine écrit et graphique régional est à portée de clic!



AUVERGNE-RHÔNE-ALPES
livre et lecture



Lectura Plus est un projet coopératif des Villes et Intercommunalités d'Annecy, Bourg-en-Bresse, Chambéry, Clermont Auvergne Métropole, Grenoble, Lyon, Roanne, Saint-Étienne et Valence, réalisé avec le soutien de la DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et coordonné par Auvergne-Rhône-Alpes Livre et Lecture.



La Région Auvergne-Rhône-Alpes

PRÉFET DE LA RÉGION AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Liberté
Égalité
Fraternité



conception éditoriale: Alizé Buisse, Priscille Legros, Flora Vernaton

conception graphique et mise en pages: Perluette&BeauFixe